

# BEBIDAS DRINKS

### **Cerveja / Beer**

Especial / Especial (*local Azorean beer*)  
3,30€

### **Sidra / Cider**

Bandida do Pomar  
4,00€

### **Refrigerantes/ Soft Drinks**

Coca-Cola  
3,30€

Coca-Cola Zero  
3,30€

Kima / Kima (*local passion fruit flavored soft drink*)  
3,30€

Laranjada / Laranjada (*local orange flavored soft drink*)  
3,30€

### **Sumos Naturais/ Natural Juices**

Laranja / Orange  
4,00€

Limonada / Lemonade  
3,00€

Sumo do Dia / Juice of the Day  
4,00€

## **Água / Water**

Água WHITE / <i>Still Water 70 cl</i>	4,00€
Água Luso Sem Gás / <i>Still Water 25 cl</i>	2,20€
Água Luso Sem Gás / <i>Still Water 1 L</i>	4,50€
San Pellegrino / <i>Sparkling Water 0.25 cl</i>	4,00€
San Pellegrino / <i>Sparkling Water 0.75cl</i>	8,00€
Fever Tree Tonic Mediterranean 0.25 cl	4,20€
Fever Tree Indian 0.25 cl	4,20€
Fever Tree Soda 0.25cl	4,20€
Fever Tree Ginger Beer 0.25 cl	4,20€

## **Café / Coffee**

Expresso	2,00€
Descafeinado / <i>Decaf</i>	2,50€
Pingado / <i>Cortado</i>	2,20€
Garoto / <i>Machiatto</i>	2,50€
Meia de Leite / <i>Flat White</i>	3,00€
Galão / <i>Latte</i>	3,50€
Abatanado / <i>American Coffee</i>	3,00€
Capuccinno	4,00€
Chocolate Quente / <i>Hot Chocolate</i>	3,50€
Ice Coffee	2,50€
Ice Latte	3,50€

**Chá Local / Local Tea**

Chá Verde Gorreana  
2,20€

Chá Preto Gorreana  
2,20€

**Infusões da nossa horta / Tea infusions from our Farm**

Infusão Hortelã / *Mint Infusion*  
3,00€

Infusão Hortelã Pimenta / *Peppermint Infusion*  
3,00€

Infusão Erva Príncipe / *Lemon Grass Infusion*  
3,00€

# VINHOS WINE

---

**Os Açores são a região com os vinhos brancos mais particulares do mundo, de qualidade ímpar que harmonizam na perfeição com a gastronomia local e merecem total destaque e exclusividade na nossa carta.**

*The Azores are the region with the most unique white wines in the world, of unparalleled quality, which perfectly harmonize with the local cuisine and deserve total prominence and exclusivity in our menu.*

**Os vinhos tintos continentais de regiões atlânticas ou de elevada altitude, onde a frescura e mineralidade se destacam, são o complemento qualitativo ideal para o equilíbrio da nossa carta.**

*Continental red wines from Atlantic or high-altitude regions, where freshness and minerality stand out, are the ideal qualitative complement to balance our menu.*

**WHITE**  
BY SINGULAR PROPERTIES

---

## BRANCO / WHITE

---

**A melhor seleção de vinhos regionais, das mais antigas denominações de origem Açoriana.**

*The best selection of regional wines, from the oldest Azorean denominations of origin.*

---

### Pico

---

**Património Mundial da Humanidade, as vinhas plantadas em chão de lava são enquadradas por apertadas paredes de pedra solta, chamadas de "currais" ou "curraletas", que as protegem do vento marítimo, mas deixam entrar o sol necessário à sua maturação.**

*A World Heritage Site, the vineyards planted in lava soil are surrounded by tight stone walls, called "currais" or "curraletas," which protect them from the sea winds while allowing the necessary sunlight for their maturation.*

Adega Vulcão Ameixâmbar Arinto dos Açores



ETNOM | Arinto dos Açores



Azores Wine Co. Arinto dos Açores SUR LIES



Entre Pedras Arinto dos Açores



Azores Wine Co. Arinto dos Açores Solera




Azores Wine Co. Terrantez do Pico

 95€

Azores Wine Co. Vinha Centenária

 160€

Vinha dos Aards

 400€

---

## Terceira

**Solo muito pedregoso e de cor escura, semelhante ao biscoito que os navegadores, na época dos Descobrimientos, usavam como pão.**

*Very stony and dark coloured soil, similar to the biscuit that the Portuguese navigators, at the time of the Discoveries, used as bread.*

Cooperativa dos Biscoitos | Muros de Magma | Verdelho

 60€

---

## Graciosa



**O solo da ilha Graciosa, nos Açores, é vulcânico e fértil. Aliado ao clima ameno da ilha, isso contribui para vinhos com uma acidez vibrante e um perfil mineral distinto, capturando a essência do terroir graciosense.**



*The soil of Graciosa Island in the Azores is volcanic and fertile. Combined with the mild climate of the island, this contributes to wines with vibrant acidity and a distinctive mineral profile, capturing the essence of the Graciosa terroir.*

Cooperativa da Graciosa | Pedras Brancas Reserva | Blend

 47€

Cooperativa da Graciosa | Pedras Brancas | Blend

 42€  14€

 preço por garrada / price per bottle |  preço por copo / price per glass  
IVA incluído em todos os preços | VAT included in all prices

## Outras Regiões / Other Regions

---

Beyra Chardonnay | Beira interior | Chardonnay

 23€  6€

Herdade do Sobroso Cellar Selection | Alentejo | Blend

 38€

Maçanita Irmãos & Enólogo | Douro | Malvasia Fina

 44€

Fitapreta Vinhos | Alentejo | Arinto Indígenas do Morgado



 50€

---

## ROSÉ

---

Herdade do Sobroso | Alentejo | Aragonez

 20€  6€

Rosé Vulcânico | Pico | Blend

 29€

Herdade do Sobroso Cellar Selection | Alentejo | Blend

 38€



---

## TINTO / RED

---


**A melhor seleção de vinhos tintos nacionais, congregando os melhores produtores, castas e regiões.**

*The best selection of national wines, bringing together the best producers, grape varieties and regions.*



---

**Vinhos tintos jovens e irreverentes, dominados pelo carácter da fruta e vivacidade no palato.**  
*Young and irreverent red wines, dominated by the fruity character and liveliness on the palate.*

Pegos Claros Reserva | Palmela | Castelão Vinhas Velhas

 22€  6€

Barca do Inferno | Lisboa | Blend

 23€  7€

Lagar de Baixo Baga Nieport | Bairrada | Baga

 34€

Herdade do Sobroso Cellar Selection | Alentejo | Blend

 38€


Fitapreta Vinhos | Alentejo | Tinto de Castelão

 45€

Maçanita Irmãos & Enólogo | Os Canivéis | Douro | Vinhas Velhas

 47€

Azores Wine Co | Erupção Vulcânica | Pico | Blend

 47€

Quinta das Marias Lote | Dão | Blend

 50€

---


**Vinhos tintos com maturidade e complexidade, para disfrutar em momentos únicos.**

*Red wines with maturity and complexity, to enjoy in unique moments.*

Luís Pato Vinha Pan | Bairrada | Baga

 72€

Herdade do Sobroso – Grande Reserva | Alentejo | Blend

 72€

Quinta da Vegia Superior | Dão | Blend

 87€

Maçanita Irmãos & Enólogo | Olgas Tinto | Douro | Blend

 95€

Fitapreta Vinhos | Paulistas | Alentejo | Blend

 95€

Azores Wine Co. | Sabor(z)inho | Pico | Saborinho

 175€

# Vinhos Exclusivos Singular Properties

*escolha do enólogo e produtor Rodrigo Martins*

## Exclusive Singular Properties Wines

*selection of winemaker and producer Rodrigo Martins*

---

### ESPERA

---

Vinhos que exprimem na sua essência a frescura, a mineralidade e acidez características dos vinhos desta região, assim como as principais características das castas autóctones, tanto no aroma, como na boca. Tempo e estágio (in)determinados, com aromas autênticos e genuínos, sem anseio pelo imediato.

*Wines that express in their essence the freshness and acidity characteristic of this region, as well as the main characteristics of the native grape varieties, both in aroma and in the mouth. Time and stage (un)determined, with authentic and genuine aromas, without longing for the immediate.*

#### Espera Palheto | Blend

**Blend de quatro castas brancas e uma tinta, fermentadas em simultâneo, em barricas de carvalho francês.**

*Blend of four white grape varieties and one red, fermented simultaneously in French oak barrels.*



#### Espera Bical Curtimenta | Bical

**Branco fermentado com técnica de vinhos tintos, com películas, durante três semanas.**

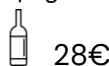
*White fermented with red wine technique, with skins, for three weeks.*



#### Espera Rosé | Touriga Nacional

**Touriga Nacional elaborado com as técnicas de Champagne, prensagem direta com engaço.**

*Touriga Nacional elaborated with Champagne technique, direct pressing with stems.*



#### Espera Nat Cool | Castelão

**A expressão descontraída e fresca do Castelão, com apenas dois dias de curtimenta e estágio em inox.**

*The relaxed and fresh expression of Castelão, with just two days of maceration, aging in stainless steel.*



---

## ESPUMANTES / CHAMPAGNES

---


Espumante Murg. Super Res. Bruto | Távora Varosa | Blend

 29€


Champagne Moët & Chandon Brut (Champagne) | Blend

 90€

Da Pedra Se Fez Espumante | Pico | Arinto dos Açores

 125€

Champagne Ruinart Rosé (Champagne) | Blend



 175€

---



## LICOROSOS / FORTIFIED WINES

---

Kopke White 10 Anos | Porto | Castas Tradicionais do Douro

 50€  9€

D.O. Pico Thomas Jefferson 10 Anos 0.375L (Pico)

 95€  20€

# COCKTAILS

**Inspirado na autenticidade das nossas ilhas, o nosso Chefe de Bar, Benjamim Luís, criou uma carta de cocktails singulares. Como base, utilizamos ingredientes frescos da nossa Horta, e aplicamos técnicas refinadas, adquiridas ao longo dos anos, para oferecer uma experiência Singular.**

*Inspired by the authenticity of our islands, our Head Bartender, Benjamin Luís, has created a menu of unique cocktails. We use fresh ingredients from our garden as a base and apply refined techniques acquired over the years to offer a Singular experience.*

**WHITE**  
BY SINGULAR PROPERTIES

---

## COCKTAILS DE ASSINATURA | SIGNATURE COCKTAILS

---

### RED DOG

Bulldog, Xarope de Hortelã, Vinagrete de Frutos Vermelhos  
*Bulldog, Mint Syrup, Red Fruits Vinaigrette*

15.00€

### POPEYE POTION

Vodka Moskovskaya, Xarope de Espinafres, Espuma de Aloe Vera  
*Moskovskaya Vodka, Spinach Syrup, Aloe Vera Foam*

13.00€

### LUCKY ONE

Rum Plantation Dark, Licor de Maracujá, Xarope Falernum  
*Plantation Dark Rum, Passion Fruit Liqueur, Falernum Syrup*

14.00€

### BREAD MARK

Marker's Mark, Xarope de Pão Torrado, Tintura de Frutos Secos Torrados  
*Maker's Mark, Toasted Bread Syrup, Toasted Dry Fruits Food Coloring*

14.00€

---

## MOCKTAILS DE ASSINATURA | SIGNATURE MOCKTAILS

---

### PINK MOUNTAIN

Sumo de Laranja, Sumo de Maracujá, Sumo de Ananás, Clara de Ovo  
*Orange Juice, Passion Fruit Juice, Pineapple Juice, Egg White*

9.00€

### AMBER FOREST

Cordial de Ananás, Xarope de Baunilha, Xarope de Laranja  
*Pineapple Cordial, Vanilla Syrup, Orange Syrup*

9.00€

---

## CLÁSSICOS | CLASSICS

---

### DAIQUIRI

Plantation Rum 3 Star, Sumo de Lima, Xarope de Açúcar  
*Plantation 3 Star Rum, Lime Juice, Sugar Syrup*

12.00€

### DRY MARTINI

Martini Extra Dry, Gin Tanqueray

12.00€

### NEGRONI

Martini Rosso, Campari, Gin Tanqueray

14.00€

### OLD FASHIONED

Maker's Mark, Xarope de Açúcar, Angustura Bitter  
*Maker's Mark, Sugar Syrup, Angustura Bitter*

16.00€

### WHISKY SOUR

Maker's Mark, Xarope de Açúcar, Sumo de Limão  
*Maker's Mark, Sugar Syrup, Lemon Juice*

16.00€

### CAIPIRINHA

Cachaça 51, Xarope de Açúcar Mascavado, Sumo de Lima  
*Cachaça 51, Brown Sugar Syrup, Lime Juice*

12.00€

### CAIPIROSKA

Vodka Moskovskaya, Xarope de Açúcar Mascavado, Sumo de Lima  
*Vodka Moskovskaya, Brown Sugar Syrup, Lime Juice*

12.00€

### MARGARITA

Tequila Jose Cuervo Silver, Sumo de Lima, Cointreau  
*Jose Cuervo Silver Tequila, Lime Juice, Cointreau*

12.00€

---

## CLÁSSICOS | CLASSICS

---

### MOJITO

Rum Plantation 3 Star, Xarope de Açúcar, Sumo de Lima, Soda  
*Plantation 3 Star Rum, Sugar Syrup, Lime Juice, Soda*

12.00€

### MOSCOW MULE

Vodka Moskovskaya, Sumo de Lima, Ginger Beer  
*Vodka Moskovskaya, Lime Juice, Ginger Beer*

13.00€

### APEROL SPRITZ

Aperol, Prosecco, Soda

13.00€

---

## GINS

---

### ROCHA NEGRA

Açores / Azores

14.00€

### HENDRICKS

Escócia / Scotland

15.00€

### TANQUERAY 10

Reino Unido / *United Kingdom*

10.00€

### MARTIN MILLERS

Reino Unido / *United Kingdom*

15.00€

### BULLDOG

Reino Unido / *United Kingdom*

15.00€



---

## **GINS**

---

### **BOMBAY SAPHIRE**

Reino Unido / *United Kingdom*

**16.00€**

### **G'VINE**

França / *France*

**19.00€**

---

## **SANGRIA**

---

### **SANGRIA TINTO / RED (1L)**

**18.00€**

### **SANGRIA BRANCO / WHITE (1L)**

**16.00€**

### **SANGRIA ESPUMANTE / SPARKLING (1L)**

**16.00€**

---

## **VERMOUTHS**

---

### **MARTINI ROSSO / BIANCO / DRY**

**4.00€**

---

## **BITTER'S**

---

### **CAMPARI / APEROL**

**5.00€**

---

## VODKA

---

BELVEDERE

16.00€

STOLICHNAYA

6.00€

MOSKOVSKAYA

6.00€

---

## TEQUILLA

---

PATRON SILVER

15.00€

JOSE CUERVO REPOSADO

7.00€

JOSE CUERVO SILVER

7.00€

---

## RUM

---

PLANTATION 3 STAR

6.00€

ZACAPA 23

18.00€

---

## WHISKY

---

THE BALVENIE 12 YEARS

13.00€

JACK DANIELS

7.00€

BUSHMILLS

7.00€

CANADIAN CLUB

7.00€

MAKER'S MARK BOURBON

12.00€

---

## AGUARDENTE / COGNAC

---

EXTRA RESERVA CRF

8.00€

COURVOISIER V.S.O.P.

9.00€

CACHAÇA 51

7.00€

---

## LICORES | LIQUEURS

---

MULHER DO CAPOTE MARACUJÁ

*Passion Fruit*

5.00€

MULHER DO CAPOTE ANANÁS

*Pineapple*

5.00€

MULHER DO CAPOTE AMORA

*Blackberry*

5.00€

---

## OUTROS | OTHERS

---

DISARONNO

10.00€

KAHLUA

9.00€

---

## VINHO DO PORTO | OPORTO WINE

---

TAWNY 10 YEARS – QUINTA DO NOVAL PORTO

7.00€

RUBY – QUINTA DO NOVAL PORTO

8.00€